▼〇▲生隆棧各項丸散大減價

▲快來購買　勿失良機

本藥局開設於英屬雲高華埠已有廿餘年所製各項膏丹丸散多由本醫生悉心製煉每因症施用無不奏效神奇茲所製各種藥、馳名已久但存心濟世利物活人之舉不惜工本特選正地道藥材各等貴重藥品精工監製志在馳名漸擬

減收八折由十月一號起至九月卅號止　過期照原價收足如蒙光顧無任歡迎

▲斬蛇三鞭藥酒每罇二元五

壯陽壞腎遺少丸　每盒[illegible]
鹿茸滋陰丸　每盒[illegible]
補腎壯陽酒　每罇[illegible]
加料蛤蚧大補藥水　每罇[illegible]
夜夢遺精補腎丸　每盒[illegible]
無夢滑精固精丸　每盒[illegible]
專治久年虛濁丸　每盒[illegible]
小腸氣痛斷根丸　每罇[illegible]
心腹痛無價金丹　每罇[illegible]
胸膈飽脹心胃痛藥水　每罇[illegible]
化痰順氣止咳丸　每罇[illegible]
久咳傷症潤肺丸　每盒[illegible]
跌打還魂丸　每個[illegible]
跌打吊瘀止痛膏　每張[illegible]
各項丸散未能備錄

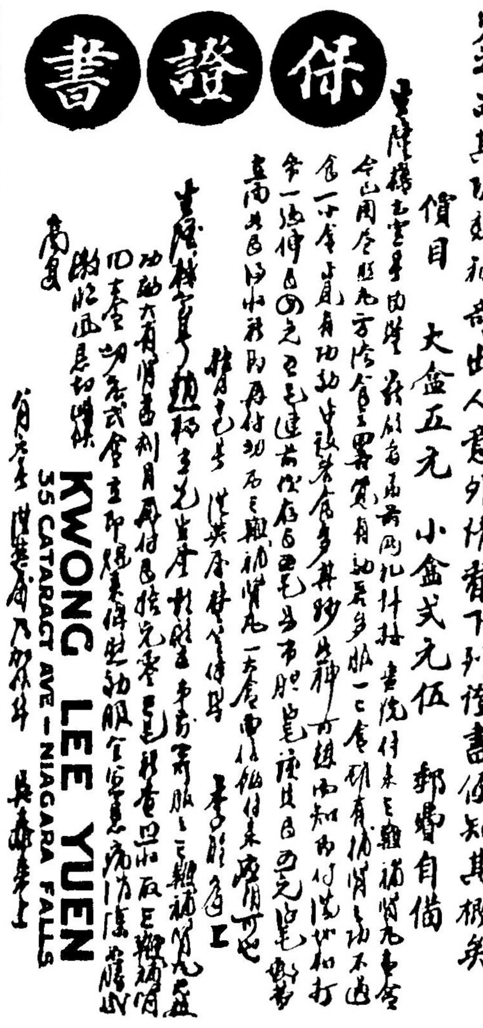
▲補腦安睡丸每盒二元
辟扶元健身藥酒　每罇[illegible]
神効白濁藥水　每罇[illegible]
外射白濁止痛水　每罇[illegible]
五淋白濁止痛丸　每罇[illegible]
花柳疳疔瀉毒丸　每罇[illegible]
花柳疳疔骨痛丸　每罇[illegible]
種紅月嬰妙丸　每罇[illegible]
皮膚濕毒止癢水　每罇[illegible]
疏解內臟濕毒丸　每兩[illegible]
婦科合歡種子丸　每盒[illegible]
婦科壯元續嗣丸　每罇[illegible]
始創婦科阻孕丸　每盒[illegible]
刀傷止痛生肌水　每罇[illegible]
壯陽久戰遲少丸　每罇[illegible]
欲知其詳函索目錄

秘製經驗膏丹丸散

馳名參茸三鞭補腎丸

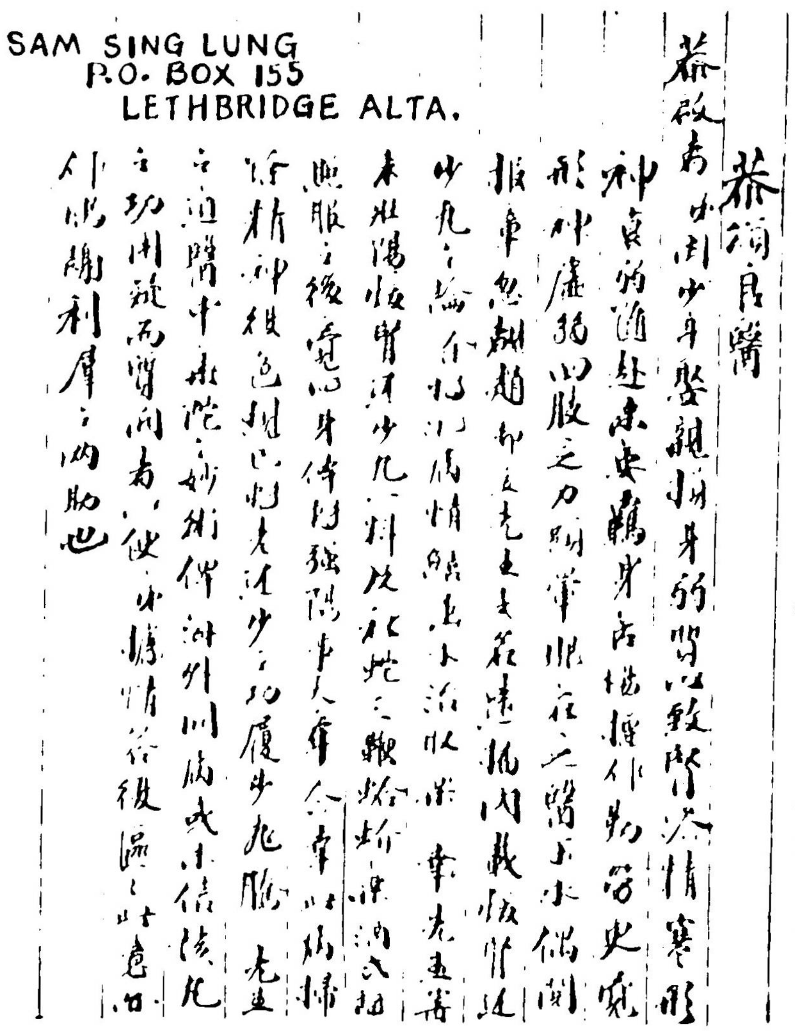
以丸壯陽健腎補腦添精治思勞色慾傷虛百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿鞭等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒弍元伍　郵費自備



保證書

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE - NIAGARA FALLS



恭頌良醫

SAM SING LUNG
P.O. BOX 155
LETHBRIDGE ALTA.

▲▲**新到唐山各種瓜仁菜米發客**

趙邦立內外方脈醫寓

▲電話（時）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

加拿大
太平洋
中國
香港

來往車期表
本公司謹啓

歡迎華友　快捷妥當
由云埠開每日下午九點十五分
到云埠每日上午七點三十五分

詩晏亞

▲往港船期
▲藍煙通
布路地士　七月拾號
區加利士　捌月七號
▲四不亞
俄國皇后　七月二號
澳大利皇后　七月十七
▲提督盧東
麥根利總統　六月廿五
書化中總統　七月七號

均安棧馬駿
QUON ON JAN CO.
295 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
華人代理處

永隆號李千盛
WING LUNG CO.
38 Lagauchetiere St. W.
Montreal, Que.

廣安民[illegible]
Kwong On Man Co.
45 Elizebeath St.
Toronto Ont.

拾足金葉　請照住址

葉曉初　麗生號
LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

鄧洪隆　美盛號
MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

公司　聯盛
LIN SHANG CO.
No.1 Pender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

利公司　怡　新機明
SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048
Vancouver B. C.

▼〇▲學古齋　老手命理

學盡五聖賢人之秘術古今八字貧富書傳在齋卜能知過去與未來星究五行吉凶皆有驗盤查二十八宿應如神命訂貴賤窮通及壽妖理訣陰陽否泰逐分明

▲精究卜易
小批一元　中批二元
大批星盤三元
天地人盤五元
流年逐月十元
擇日另議
卦易五毫

▲諸君惠顧請照西字信箱附來便妥
Wah Sang Co. Go Hang Ko Jai
P. O. Box 833
Vancouver, B. C.
台山　余標禮啟

▼▲雲高化埠致公堂催繳實業堂底票費

啟者本堂議決收贖實業章程凡屬洪門昆仲每名徵收實業堂底票銀二元仰我昆仲刻日遵章繳納或交本堂書記吳廷杏收或交大漢公報羅月池代收取回收條爲據便可特此佈

致公堂啟

英昌隆

Ying Chung Lung &
549 Cormorant Street
P.O.B.1516 Victoria B. C.

啟者本店開張於域多利數十年於茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味雜貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接滙香港書信銀両快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里高許本店生意日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎

城埠　英昌隆司事

李進啟

廣濟堂廣告

本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材止式蔘茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓　置有製丸偶口承接製丸如蒙委托快捷妥當

▲講線（矢嚦）三六弍七

外科醫生林弼臣

啓者本醫生主心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久為僑胞嘉許誠恐各埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮碼續筋駁骨瘰癧喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芭蕉疳疔痔漏（从广）遠年爛腳湯火損傷紅白痢症風痰鶴濕外科各種奇難雜症加以良方泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請將病原註明照上列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后　（〇代毫）

萬應拔毒生肌膏〇盒元半　珠珀刀傷生肌膏〇盒元半
炮傷去毒生肌膏〇盒三元　跌打吊瘀止痛散〇盅三元
跌打駁骨止痛散〇盅五元　打跌止血生肌散〇罇弍元
跌打散於藥水〇罇一元二五　花柳初起瀉毒丸〇罇二元
遠年爛腳生肌膏〇盒一元五　日久虛濁固精丸〇罇三元
花柳搜毒牛王丸〇罇三元　花柳鹹疳珠珀散〇罇二元
花柳鹹疳珠珀膏〇盒二元　花柳止濁藥丸〇罇銀三元
橫弦芭蕉內消散〇罇弍元　橫弦芭蕉外敷散〇罇二元
花柳愈後無患丸〇罇五元　痛無定處止痛散〇盅五元
湯火損傷藥膏〇盅銀二元　參茸三鞭補腎丸〇罇五元
痛無定處止痛丸〇罇五元
萬應瘡科散〇罇銀二大元　瘰癧內消丸〇罇銀五大元
小腸疝氣痛丸〇罇銀二元　喉症化痰散〇罇銀二大元
紅白痢症丸〇罇銀一大元　除濕止癢膏〇盒銀一大元
花柳入骨除患丸〇罇五元　祈蛇去風除濕丸〇罇三元

丸散太多不能盡錄畧舉數種而列之倘各梓里有症未便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同几一齊付來交本醫生收立行按症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無悞郵費買者自理

舖在英屬云哥化埠廣濟堂發行
Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B.C.

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

羅生埠曹統新支店廣告

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已越七年荷蒙僑胞信用遐邇知名今值暑假遊歷駐足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非捫街角門牌九百號診治中西男女老少內外金科雜理跌打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁痔疔魚口便毒楊梅痁果癧症流注鶴喉瘰癧爛腳等症並自辦各項膏丹丸散發售倘蒙諸尊賜顧或取丸散或委辦症發藥祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬告

CHUN SOM HIN
C. T. EIN & SON
900 WEST TEMPLE STREET
LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

注意

本軒現又由廣東老舖辦到大帮膏丹丸散藥水藥油等發客並招商代理利權特別如意函議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生細骨之良由名久矣試問有何法收昔志而轉別醫乎緣小兒阿金藥駛腳踏車由華盛頓街上士德頓街墮過自由車從上橫窩衛來將腳踏車砍移貴兒倒仆街上魂散魂飛儼如尖氣昇赴急濟醫院經驗足部近腳眼斷一撅上下孖骨斷一撅破皮肉出骨流血如注浸透褲化其常衣被頭部額門穿四幅右肩腫黑手脚騰傷視此情形斷者心驚見者流淚無怪報館記錄謂吾兒傷勢過重縱然不死亦成殘疾爲父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中請曹先生星夜起身來到診其血未止搽止斷骨用雞敷細傷醫[illegible]日被其手妙自由車之飛梳館相同四醫而來與曹先生駁論醫命將傷者車入醫院電影照醫否則飛梳館不負賠償醫費之實弟倉家答聲醫費事小人命事大決不入醫院調治一實用曹先生理癒爲度致醫費一眉有街官分判伊則悻悻而去連請曹先生醫理月餘已能步履如常合家轉愁爲喜更欲騎自由車無意撞傷吾兒之西人幫助同往飛梳館收回醫費一百九十三元除操醫之外其餘刊登報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠馬房街十二號增邑黃惠鄰謝

◎偶幸先生馳來救命

啓者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪搔之更甚不知者必視作與生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶聞曹統新先生由大埠人來此處開設支店兼理西人特委友人聘伸到診指出此是浸淫毒由餘毒雜入血份伏患已久茲乘內熱循脾胲發越於四肢故暴腫痒痛出水僅投藥一劑此夕週身自然計醫一禮拜幸得暴腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特誌片言以銘感佩

寓羅省 316½ Marchessault St. Los Angeles, Calif.　三水鄭錦泉鞠躬

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生惠鑒啓者弟患遠年頑症經歷中西醫理往負光陰耗費錢財日臥床中手足痺痛寸步難移惟有長嘆命生不辰適此恢愈由已偶閱報章忽覩先生大名遠播特將病情轉函求治幸先生洞燭此症有名爲痺之病來諸藥照法服之不過幾禮拜竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與盧扁并駕齊驅有何多讚茲奉上赤紙伸銀廿五元除找數尾之外其餘廿零元勞將此信登諸報端表揚大德並介紹同病者知所從適焉

旅美 Jim Lee. 573 North St. [illegible] Mass.　台山人李達頓首

◎勦毒靈丹如神且速

曹統新先生惠鑒啓者弟染此楊梅毒實在慘酸初由頭面起印點其色紫紅黑暗瘋痺人心不三日面目浮腫起連越瀾漏及全身狀如痲瘋急投醫藥服難實覺不能稍止又行驗血化極亦不知其由來早夜自思無從解救得閱報章知先生有雄軍勦毒丹遂將病情函述並購此丹奈路程太遠寄藥一來必在日後數日然候十五日方得接閱辦症信知因毒入血與黑相爛潰浮皮外內信日始得靈丹依單服食初覺全身不適次行大解越片時瘡稍止腫略消神服七日紅點盡謝皮色復原回想此症之猛悪得此丹之速效轉可驗為可寄特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉

旅加拿大 Queen Bess Cafe. P.O. Box 103, Prince Albert, Sask, Can.　賀屮上言

◎跌打必宜消瘀血

曹統新大國手雅鑒敬啓者弟因騎自由車往別埠偶遇全車反覆跌傷腰部下穴此時痛苦難堪即延醫調治數次自作於愈不料其瘀血未清留爲後患近日天時變動痛苦又來當此之時急欲求醫乃將病源列寫求治幸先生惠來諸藥照法而用不及十日竟將後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴於報俾患者知國手之所在焉

寓金山鴉市傳東昌號 Tong Chong Co., 725 Saviers Rd. Oxnard, Calif.　余毓根上言